



## INAUTERIAK KULTUR ETXEETAN CARNAVALES EN LOS CENTROS CULTURALES

Aktibitate guztiak euskaraz / Todas las actividades en euskara

### Otsailak 28, Ostegun Gizena / 28 de febrero, Jueves Gordo

- 16:31** Haurtxokoa inauterietarako apaintzen Bidebietako haurtxokoan.  
*Decorando el haurtxoko para carnaval en el haurtxoko de Bidebieta.*
- 17:31** Inauteri-tailerrak Aiete (inauterietako apainketa) eta Egiako (zure kareta sortu) haurtxokoetan.  
*Talleres de carnaval en los haurtxokos de Aiete (decoración de carnaval) y Egia (crea tu careta).*
- 17:31** Inauteri-tailerrak Groseko gaztelekuan (Harri Potter: Hogwarts prestatzen).  
*Taller de carnaval en el gazteleku de Gros (Harri Potter: preparando Hogwarts).*
- 18:01** Inauteri-tailerrak Martutene (itsas-inauterien prestaketa), Intxaurrondo (ostegun gizeneko jolas potoloak), Gros (Inauterietako mozorroa prestatzen: Superheroiak), eta Amarako haurtxokoetan (Veneziar maskarak).  
*Taller de carnaval en el haurtxoko de Martutene (preparación del carnaval marino), Intxaurrondo (juegos rechonchos), Gros (preparando el disfraz de carnaval: superhéroes y superheroínas) y Amara (máscaras venecianas).*
- 18:01** Inauteri-tailerrak Bidebieta (Inauterietako apainketa), Amara (Inauterietako apainketa eta mozorro prestaketa) eta Egiako gaztelekuetan (gaztelekua mozorratzen).  
*Talleres de carnaval en los gaztelekus de Bidebieta (decoración de carnaval), Amara (decoración de carnaval y creación de disfraces) y Egia (disfrazando el gazteleku).*
- 18:31** Inauteri-tailerra Intxaurrondoko gaztelekuan (aurpegiak margotzen).  
*Taller de carnaval en el gazteleku de Intxaurrondo (pintacarar).*





## Martxoak 1, Ostiral Mehea / 1 de marzo, Viernes Flaco

- 16:31** Inauteri-festa Bidebietako haurtxokoan.  
*Fiesta de carnaval en el haurtxoko de Bidebieta.*
- 17:01** Inauterietako dantzaldia Groseko haurtxokoan.  
*Fiesta de carnaval en el haurtxoko de Gros (baile de carnaval).*
- 17:31** Inauteri festa: mozorro desfilea eta merendola Aieteko haurtxokoan.  
*Desfile de disfraces y merendola en el haurtxoko de Aiete.*
- 17:31** Ostiral mehe, inauteri gozo Aieteko gaztelekuan.  
*Viernes flaco, dulce carnaval en el gazteleku de Aiete.*
- 17:31** Inauteri-festa Egia eta Groseko haurtxokoetan.  
*Fiesta de carnaval en los haurtxokos de Egia y Gros.*
- 17:31** Inauteri festa eta mozorro lehiaketa Egia, Martutene eta Groseko gaztelekuetan (Harry Potter).  
*Fiesta de carnaval y concurso de disfraces en los gaztelekus de Egia, Martutene y Gros (Harry Potter).*
- 18:01** Itsas-inauteri festa Martuteneko haurtxokoan.  
*Fiesta del carnaval marino en el haurtxoko de Martutene.*
- 18:01** Inauteri-tailerra Amara (makillaje) eta Bidebietako gaztelekuetan (Inauterietako diademak).  
*Talleres de carnaval en los gaztelekus de Amara (maquillaje) y Bidebieta (diademas de carnaval).*
- 18:31** Mozorro-festa Intxaurrondoko haurtxoko eta gaztelekuan.  
*Fiesta de disfraces en el haurtxoko y en el gazteleku de Intxaurrondo.*
- 18:31** Inauterietako makillaje tailerra Amarako haurtxokoan.  
*Taller de maquillaje de carnaval en el haurtxoko de Amara.*

## Martxoak 2, Larunbat Ertaina / 2 de marzo, Sábado Regular

- 16:31** Karakterizazio-tailerra Antiguako haurtxokoan.  
*Taller de caracterización en el haurtxoko de El Antiguo.*
- 16:31** Familiarekin Jolasean Aieteko haurtxokoan (maskara originalak).  
*Jugando en familia en el haurtxoko de Aiete (máscaras originales).*
- 17:01** Familiarekin Jolasean Martutene (Inauterietako maskarak), Amara, Bidebieta (inauterietako makillajea), Egia (mozorrofest), Gros (Veneziar maskarak) eta Intxaurrondoko haurtxokoetan (zure maskara diseinatu).  
*Jugando en familia en el haurtxoko de Martutene (máscaras de carnaval), Amara, Bidebieta ( maquillaje de carnavales), Egia (mozorrofest), Gros (máscaras venecianas) e Intxaurrondo (diseña tu máscara).*
- 17:31** Mozorro-desfilea Antiguako haurtxokoan.  
*Desfile de disfraces en el Haurtxoko de El Antiguo.*
- 17:31** Inauteriak ospatzen Aiete gaztelekuan (inautrivial festa).  
*Celebrando el carnaval en los gaztelekus de Aiete (Inautrivial) y Martutene (concurso de disfraces).*



- 18:01** Inauteri-festa eta mozorro lehiaketa Amara, Martutene eta Egiako gazteleketan (maskara tailerra).  
*Concursos y fiestas de disfraces en los gaztelekus de Amara, Martutene y Egia (taller de máscaras).*
- 18:31** Karaoke eta dantza Intxaurrendoko gaztelekuan.  
*Karaoke y baile en el gazteleku de Intxaurrendo.*
- 18:31** Mozorrofest eta Insta lehiaketa Bidebietako gaztelekuan.  
*Mozorrofest + Concurso Insta en el gazteleku de Bidebieta.*
- 18:31** Inauteri-festa eta tailerrak Aiete (aurpegi margoketa), Amara (aurpegi margoketa), Bidebieta (mozorro eroen jolasa), Egia (piñata), Gros (mozorro desfilea), Martutene (makillaje tailerra) eta Intxaurrendoko haurtxokoetan (makillaje tailerra).  
*Fiestas y talleres de carnaval en los haurtxokos de Aiete (pintacaros), Amara (pintacaros), Bidebieta (el juego de los disfraces locos), Egia (juego de la piñata), Gros (desfile de disfraces), Martutene (taller de maquillaje) e Intxaurrendo (taller de maquillaje).*
- 19:01** Inauteri festa: desfilea eta merendola Antiguako gaztelekuan.  
*Fiesta de carnaval, desfile y merendola en el gazteleku de El Antiguo.*

## Martxoak 5, asteartea / 5 de marzo, martes

- 18:01** Txokolatzeko sardinak Bidebietako gaztelekuan.  
*Sardinas de chocolate en el gazteleku de Bidebieta.*
- 18:01** Sardina-ehorzketak Martuteneko gaztelekuan.  
*Entierro de la sardina en el gazteleku de Martutene.*

## Martxoak 8, ostirala / 8 de marzo, viernes

- 18:31** Veneziar maskarak Bidebietako haurtxokoan.  
*Máscaras venecianas en el haurtxoko de Bidebieta.*

